

TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez

Director propietario: JOSE M. BARREIRO

Teléfono: La Uruguay, 2098 (Central)

Año I

Montevideo, Domingo 1.º de Abril de 1917

Núm. 7

A la memoria de un gallego ilustre, patriota y filántropo

Hace mañana catorce años que la traidora Muerte, descargando con alevosa mano el golpe impío de su tajante hoz, segó, cruelmente, la estimada y feliz existencia del ilustre y prestigioso hijo de Galicia que se llamó en vida, D. Juan Vicente Arcos, con cuyo retrato — tributo de nuestra admiración a su memoria — honramos hoy las columnas de TIERRA GALLEGA.

No nos cupo a nosotros el honor de haber conocido personalmente a este distinguido conterráneo, modelo de ciudadanos y espejo de caballeros; pero con cuantos paisanos hemos hablado historiando la labor útil y bienhechora, de patriotismo y de amor realizada por los gallegos de Montevideo, vivos y muertos, no hubo ni uno solo que no pronunciase con respeto y veneración el nombre de D. Juan Vicente Arcos, deshojando en su elogio las flores del cariño y de la gratitud. Y cuando se habla así de un hombre que cerró los ojos a la luz de la vida hace catorce años; cuando su recuerdo perdura grato a través del tiempo que, — ¡oh terrible condición humana! — todo lo borra, no puede dudarse, ni un solo instante, de que ese hombre ha sido bueno.

Si; ha sido bueno, muy bueno, D. Juan Vicente Arcos, el patriarca de Galicia Chica, simpático y populoso barrio fundado por el ilustre desaparecido al cual profesó siempre singular cariño y en el que derramó a manos llenas, como vulgarmente se dice, el raudal inagotable de sus bellos y caritativos sentimientos.

Emigrado voluntario de la patria nativa, con el espíritu aventurero de la raza galaica por cuyas venas circula ebullente la sangre celta, llegó casi niño a esta hermosa y pródiga tierra; en ella, supo afrontar gallar-



DON JUAN VICENTE ARCOS
† en Montevideo el 2 de Abril de 1903

damente, sin vacilaciones ni desmayos, la recia lucha de la vida honrada del trabajo que más tarde premió su noble y austero esfuerzo, dándole una saneada fortuna, un nombre prestigioso y un nido de amor lleno de venturas y dichas.

Fué creador de las típicas romerías españolas que en los tiempos que él vivió alcanzaron espléndida brillantez y merecido renombre; fué sólido puntal de la Sociedad Española 1.ª de Socorros Mútuos donde su actuación resultó de incalculable

valor para el porvenir de la benéfica institución; fué socio fundador del Centro Gallego por el que sintió siempre inmenso cariño; fué, en una palabra, alma y vida de toda obra humanitaria y patriótica.

Era noble, leal, caritativo, cortés, sincero. Humilde con decoro, modesto sin afectación, culto en su trato, ameno en su conversación, recto en su proceder y correcto siempre. Un padre cariñoso, esposo amante y fiel amigo. Era, en suma, un dechado de bondad, un gran corazón.

Mañana, en esta capital, serán muchos los labios que musitarán con fervor cristiano una plegaria, y muchos los ojos que verterán lágrimas de gratitud recordando la triste fecha de su muerte que nunca será bastante llorada. Y lejos de aquí, en una bonita aldea del ayuntamiento de Puenteareas que lleva por nombre Santo Tomé de Nogueira, donde viera la primera luz del sol el ilustre extinto, la campana de la iglesia parroquial, construida a sus expensas, dejará oír sus lúgubres tañidos, como un grito de dolor, llamando a los fieles a rezar un *Padre Nuestro* por el reposo eterno de su alma.

Eduardo Pondal

EL GRAN POETA GALLEGO HA MUERTO

Ha fallecido en la Coruña un ilustre poeta de nuestra pequeña patria. Se ha extinguido la vida de Eduardo Pondal, vigoroso cantor de la tierra. Eclipsó un espíritu sutil y enmudeció para siempre la lira vibrante y armoniosa que pulsara ese grande hombre, de alma fuerte como el roble de nuestras montañas y de corazón todo ardor, energía y entusiasmo.

Pondal vivió su larga vida. Nacido en Puenteareas (Coruña) allá por el año 1835, trasladóse luego a la Universidad de Santiago donde obtuvo el título de doctor en medicina, profesión que ejerció en las instituciones armadas.

A través de sus obras adivinase en él la entereza de su carácter hermanado con una sensibilidad a ratos apacible, como la corriente de nuestras fontanas cristalinas, y a veces vehemente como obedeciendo a intensas sacudidas en cuyo fondo se agitaba un germen de vida o una acción creadora.

Su alma era indudablemente gallega en todos sus aspectos y matices.

Ya vibraba con la sonoridad inquietante y estridente de la gaita, ora con el rumoroso quejido de los pinares, o con el acento blando y sentimental de las campesinas cantilenas. Pero su alma vibraba siempre, porque era alma de poeta.

«Queixumes dos pinos», una de sus obras más celebradas, atesora composiciones bellísimas; en ella muestran el insigne cantor gallego todo su sentimiento profundo y toda la valentía propia de la raza. Dice en una de sus poesías:

Non, non está nos brandos
regalos ociosos,
ni nas cousas muliebras,
ni nos afectos mórvidos,
a meta escarrecida
do ánimo glorioso;
Mais só nas cousas fortes
e nos férreos propósitos;
e en caer con fragor como caera
Brásidas valeroso.

He aquí retratado el espíritu de ese ilustre gallego, gran amante de su tierra, eterno enamorado, como el indómito Curros, como la dulcísima Rosalía de Castro, del habla nativa.

Todo, o mais fugitivo,
pode ter seu retardo;
as follas do outono,
as areas do océano:

Mais ós que atormenta
un estro soberano,
coma todo que tráguo
o seu tempo contado,
non intentés, non intentés detélos
que son aves de paso

Así se expresaba el poeta como para dar idea de sus impulsos fecundos y de sus energías incoercibles.

Habla de las aves de *pico tamaño* que en bandadas van de las playas al monte, y dice:

Quen fora tan libre
fugindo do trato,
falaz, inseguro,
dos necios humanos!

Quen poidera vivir como elas,
nas prayas e bancos,
nos baixos e furnas
nas sirtes e fachos,
nos seos esquivos
dos feros peñascos!

Su autorretrato lo describe magníficamente en estos hermosos versos:

Escuro enigma eu son;
se quezáis estou tolo
estou tolo d'amor.
Por eso as boas gentes,
pr'onde vagante vou,
o ver meu abandono,
din con admiración:
Parece un pino leixado do vento
parece botado do mar de Niños.

Fuerte y enérgico era su carácter; pero véase cómo el poeta canta bajo una sencilla y picaresca impresión:

Ibas gozando no meu tormento
ibas fugindo
por medo a mín;
Levou'ha faldra curioso o vento...
Vállam'os ceos

Ay o q'eu vin!
Dendes'aquele, sempre sofrindo
o doce sono
non conoecin;
Se dormo, en soños, estou decindo:
Vállam'os ceos
Ay o q'eu vin!

Agora, meu corazón,
agora po - la noitiña,
po - la miñanciña, non.
Ningún nos pode estorbar...
Hé ben separada e soa,
esta gandra de Gundar.

Refiriéndose a la morriña gallega, dice:

Os nobres fillos dos celtas,
Hélle doce recordar,
os eidos da doce patria,
cando en terra allea están.

Una de las composiciones más sentimentales del gran poeta gallego es, sin duda, la dedicada a la campana de Anllons. Comienza así:

E tí, campana d' Anllons,
que vagamente tocando,
derramas nos corazóns,
un bálsamo triste e brando
de pasadas ilusions.
Alá nos pasados ventos
primeiros da miña vida
oyo os teus vagos concertos,
reló dos tristes momentos
da miña patria querida.

Cando te sinto tocar,
campana d'Anllons doente,
N'unha noite de lunar...
Rompo triste a suspirar
por cousas d'un mal ausento.
Cando doída tocabas,
po-las tardes a oración,
campana, sempre falabas,
palabras con que cortabas,
as cordas do corazón.

Campana de Anllons
noites de lunar,
luna que te pús,
detrás do pinar;
Adiós...
Adiós...
Adiósos...

¿Quién no siente invadido su espíritu por una dulce melancolía e indefinible tristeza al leer estos versos de Pondal?

El era un gran soñador, un bardo incomparable, que legó a nuestra literatura regional páginas de sublime exquisitez, de heroicos acentos y de picaresca travesura en que abunda tanto nuestro *folklore*.

Su obra más portentosa, que pronto se publicará, es, a juicio de quienes leyeron los originales, un poema épico a la conquista de América, titulado «Os Eoas».

Galicia toda lamenta hoy la muerte de Pondal. El viejo y venerable cantor de nuestra tierra vive, empero, en nuestro recuerdo cariñoso...

Por los comentarios,

LEUGIM.

TRIBUNA LIBRE

Para la unión social de los gallegos

OPINIONES E INICIATIVAS

Señor Director de TIERRA GALLEGA
D. José M. Barreiro.

Presente.

Muy señor mío y de mi mayor consideración.

El que suscribe gallego de nacimiento y de corazón, aplaude con entusiasmo la iniciativa que firmada por un señor «Chapela», apareció en el semanario que Ud. dirige.

Grande fué mi alegría al leer en TIERRA GALLEGA que no había sido yo solo quien sintiera en el alma el regocijo de ese hermoso proyecto de unión siempre anhelado por todos los buenos gallegos, pues también lo sintieron el señor Celestino Iglesias y otros buenos patriotas y usted, señor director, que con su bien cortada pluma, siempre dispuesta a las iniciativas y pronta siempre para toda obra buena, nos ha extasiado con sus dos artículos, los cuales, al leerlos, o no se es gallego, o si se es hay que seguirlo a usted.

Pero como uno solo no puede hacer lo que debemos hacer todos, yo únicamente puedo ponerme a su disposición, incondicionalmente, si para algo puedo servir en esa patriótica obra.

Esperando saber que día es el señalado para esa magna asamblea se despide de usted atentamente, S. S. S.

Leonardo Fernández.

Montevideo, 25 de Marzo de 1917.

Señor Director de TIERRA GALLEGA
Don José M. Barreiro.

Presente.

Estimado amigo:

Con gran placer me enteré por los dos últimos números de TIERRA GALLEGA que Vd. tan sabiamente dirige, de las opiniones de algunos de nuestros paisanos para la unión de los gallegos.

Espero leer en los números venideros algunas opiniones más al respecto. Por mi parte diré que apoyo con todo el gran cariño que profeso a la tierra que nos vió nacer, la idea de los paisanos que públicamente lo manifestaron. Soy del parecer, que es indispensable para llegar a un acuerdo, llamar a una gran reunión, y espero que todo gallego de corazón y amante de su tierra asista a ella donde podrá exponer todas las ideas que crea conveniente para llegar al fin deseado.

Nadie podrá extrañarse que la colonia gallega en Montevideo trate por todos los medios legales de ocupar el puesto que le pertenece. No diría esto, si no contáramos con elementos como los que tenemos.

Somos en la República no menos de 50.000 gallegos, marchamos a la cabeza en el comercio, industrias y demás materias que se necesitan para ser grandes y fuertes.

¿Porqué no aprovechamos esto para colocarnos a la altura que legítimamente nos pertenece?

Pido a todos los paisanos, como digo más arriba, que aprovechen el ofrecimiento que nos hace de sus columnas TIERRA GALLEGA, para exponer su parecer en este asunto de tanta importancia, para los gallegos que estamos radicados en esta hermosa tierra.

Si hasta ahora hemos andado a tientas y por un camino completamente a oscuras, ayudémosnos unidos a encender en nuestros corazones la hoguera del amor que ilumine el nombre de «Galicia», para que desde muy lejos se alcance a ver.

Tratemos de colocar ese nombre sagrado a tan elevada altura, que, cuando los paisanos que lleguen de nuestra querida patria en busca de lo que nosotros hemos salido a buscar, alcancen a avistar tierra uruguaya, digan henchidos de patriótico entusiasmo: «En el Uruguay hay gallegos de verdad».

Aprovecho como siempre a sus gratas órdenes, affmo. S. S. S.

Pablo García.

Montevideo, Marzo 26 de 1917.

Sueño dorado

INSISTIENDO

Rara vez se ha visto — por no decir nunca — el interés que ha producido entre la colectividad gallega la iniciativa de formar un centro en el cual puedan cobijarse todos los gallegos amantes de nuestra querida tierra.

Sin ser muy amplia, he dado mi opinión referente a lo que momentáneamente podía hacerse: la idea expuesta tenía por base el aunar opiniones entre los presidentes y secretarios de las sociedades actualmente constituidas, sobre la forma de llevar a la práctica la idea vertida, pudiendo desde ya formarse una comisión provisoria que se encargase de citar a toda la colonia, a una asamblea, en la que se expondría el objeto y bases en que debe estar formada la sociedad que bien puede llamarse «Casa de Galicia».

La necesidad de esta unión, hace largo tiempo que se deja sentir, y si en el actual momento en que disponemos de un periódico decidido a defender los intereses de la colonia gallega, no procuramos exponer esta misma necesidad los que realmente necesitamos de ella, para orgullo nuestro y de Galicia, no debemos esperar ni confiar en que elementos extraños, vengan a reponernos de nuestras necesidades. Bajo la bandera de Galicia, o mejor dicho, con la cooperación de los gallegos, se hallan constituidas un sinnúmero de asociaciones españolas y no españolas que en su mayoría no tienen ningún sentido práctico, careciendo así, de los más sanos principios de que debe estar dotada una sociedad, y que antes de ser recreativa debe ser instructiva.

No debemos estar pasando el tiempo, sino que, el estimado paisano y amigo Barreiro, como Director de

Ciudades, Villas y Aldeas Gallegas



SANTIAGO DE COMPOSTELA

TIERRA GALLEGA y el único portavoz esperado, debe dar principio a esa obra grande y de provecho material y moral de que carecemos y que todos deseamos ver convertida en realidad y que ha sido siempre mi sueño dorado.

Celestino Iglesias.

Montevideo, Marzo 26 de 1917.

Señor Director de TIERRA GALLEGA,
D. José M. Barreiro.

Presente.

Distinguido compatriota y apreciable amigo:

Ante todo y como preámbulo al motivo de esta carta, quiero felicitarlo por el feliz cauce que su reconocida inteligencia y práctica periodística, ha sabido marcar a nuestra TIERRA GALLEGA, por lo cual todos los gallegos de corazón debemos felicitarlos.

Con todo el entusiasmo de mi alma eminentemente galiciana, sigo la campaña de organización social de los gallegos que en nuestro semanario se inició y a la que todos, dejando a un lado ridículos prejuicios, debemos secundar con amor, aportando cada cual a esa obra, que yo con placer vislumbro como una realidad, todos los arrestos de nuestro espíritu para que pronto podamos ver surgir de este movimiento, una casa de Galicia, donde lonxe d'a terraña, podamos, recordándola, sentirnos más cerca de ella.

Felicísimo y muy de acuerdo con mi modo de pensar, encuentro lo que el sutil « Perrencho » en sus eficaces « Fungueirazos » expone. Creo sea esa la manera más acertada para llevar a buen término la realización de esta obra y ver trocado en tangible realidad, el sueño aquel por él contado y en el que nos hizo ver por unos instantes, la obra que se inicia en halagüeño florecimiento.

Nada más por hoy y adelante en la labor iniciada. Luchemos todos los gallegos para que Galicia y los hijos de ese hermoso paraíso, podamos un día enorgullecernos de tener una organización, en el orden social,

que cause admiración á propios y extraños.

Sabe cuanto lo aprecia su affmo. amigo.

Pedro Fernández.

Montevideo, Marzo 27 de 1917.

N'a veira d'o mar

PAROLA

— Ven pr'acá, Xan, ven pr'acá que hoxe en vez de parolar vonche a ler unha cousa que me chegou pol-o correo.

— D'a terra?

— Si, d'a terra; non sei quen m'a manda porque trai de firma «O labrego de Pontevedra».

— Pois non hay labregos que digamos n'a nosa provincia.

— En penso que sea de Roque Broas que sempre foi namorado d'estas andrómenas.

— ¿D'o que estivo eiqui en Montevideo fai un ano?

— Xusto; o que emigrou porque a muller era como unha coella e dáballe tres ou catro fillos cada ano.

— E tivo que volver pr' alá porque ela lle decía que soyo con bicar as

cartas d' él xa tiña que porlle unha vela a San Ramón.

— O mesmo.

— E que che di?

— El non me di nada, pois paresme qu' esta escritura que me manda debeu rabuñala n'algún preódico.

— Leema, Chuco, anda.

— Pois atende. «Acabouse o antroido y-estamos xa en prena coresma».

— Estamos no remate d'ela.

— Sempre as de metel-a pezuña.

¿Ti pensas que isto viu pol-os aramos d'o cable ou que raxo pensas?

— Non caíra, home, non caíra; xa sei que viu pol-o correo que c'o isto d'a guerra ándache ven mal.

— Pois cala y-escolta.

«Acabouse o antroido y-estamos xa en prena coresma».

Esto, alomenos, é o que dí o repertorio, pol-o demais ben se sabe que pra muitos é antroido de cote, e pr'o labrego xa escomenza a coresma desd' o instante mesmo en que ven o mundo: y-así continuaremos todos, namentras este non dea unha boa volta, que de por forza a ten que dar algún día.

¡Memento, homo!... nos di a Eirexa o mércoles de cinza, pra que nos lembremos de que polvo somos e polvo nos volveremos.

¡Ai; cald' outro xeito andarian as cousas n-esta terra si ese *memento* tiveran presente os católicos gobiernos, os beatos caciques y-os alcaldes trapalleiros!

¡A coresma! ¡Penitencia, meditación, auno!

Si; idelle con ese conto os probes labregos, que xa vol-o dirán.

¡Penitencia! ¿De qué demo ten qu' arrepentirse o labrego, como non sea d' aparecer tan manso n-a vida, e tan obediente ás sumesugas que lle chupan o fruto d'o seu traballo?

¡Meditación! Pouco teñen que meditar, porque pra escoller unha boa cras de paus y-escalazar a canto becho malino anda por eses eidos, non compre darles moitas voltas ós miolos.

¡Aunar!... ¡Malo raxo! ¿Inda hemos d' auñar máis, cando, de tanta fame, xa cuaseo nos xunta o pelexo d' adiante c-o pelexo d' atrás? ¡Aunar un labrego a quen xa, nin carne nin peixe, nin outra cras de compango l' está pormetido a móa parte d'o tempo! Bo e siquera, que poderan dispor d'unha cativa petada de broa.

Que fagan penitencia, mediten y aunen eses pillos y-eses ladrós que a conta d'o noso sudor andan fartos.

Os labregos cheos están xa de coresma.

— Eche d'o Broas, Chuco; lémbbrate que sempre andab'a voltas c'a mesma foliada.

— Pero está ben, Xan; o que di eiqui é unha verdade tan grande com' oxe é domingo de Ramos.

— O día d'as palmeiras e d'as olivas.

— Ramallos d'a paz que agora non dan máis que aceitunas.

— Xa que falache d'elas, vamos comélas y-a tomar un vremenú por riba.

— Vamos. ¿E que hay d'a xuntanza d'os gallegos?

— Agora falaremos; a cousa, inda que a paso de carro, vai camiñando.

— E canta o carro?

— Pra iso temos que mollarlle o eixo.

— Pois mollarémoslo; y-on canta, o fendeo un rayo.

Pol-a cópea,
JUAN DE OTERO.



El muelle de Puente Cesures

GALICIA ARTÍSTICA



MESA DEL APOSTOLADO

Esta preciosa escultura obra del genial artista gallego D. Juan Sanmartín de la Serna (? 1898) quien la terminó el año 1867, es propiedad del Municipio de Santiago de Compostela, y se exhibe el Jueves Santo de cada año en la procesión llamada de la Cena.

El artista ha sabido pintar, hermanándolos, la majestad, la ternura y el sufrimiento. En el rostro dulcemente triste del Salvador, se descubre todo el peso de la misión que se impuso por salvar a los hombres.

Vese en los apóstoles la sorpresa que les causan aquellas palabras de Jesús: EN VERDAD OS DIGO QUE UNO DE VOSOTROS ME HA DE ENTREGAR

El Redentor

En el fondo de la Judea nace un hombre. ¿Quién es? Las profecías dicen que es el Mesías esperado; las masas populares que es un hombre inspirado por Dios; los sacerdotes de la Antigua Ley que es un impostor, un revolucionario.

Desde Tiberiades a Cedrón, desde Jerusalén a Galilea ese hombre, Dios para unos, profeta para otros, soliviantador de los ánimos para las instituciones, predica un Evangelio, una doctrina que se apodera de la conciencia popular, que abre nuevos horizontes al espíritu, que levanta la caída dignidad humana del negro fondo de la servidumbre. ¿Y qué sucede? Que las ciudades se despueblan para seguir al profeta, que las muchedumbres van tras de él, jamás saciadas de verle y de oírle, que los sacerdotes, los depositarios de la Ley y el Derecho escrito, confundidos de admiración empiezan a mirarse intranquilos, temerosos no de la fuerza del Apóstol, sino de la fuerza de las ideas que predica el pobre judío, el hijo del humilde carpintero de Nazareth, el revolucionario de las conciencias.

Y en tanto Jesús solo, con doce discípulos tan humildes como él arrastra la opinión, conquista la popularidad, arrebata el amor de las mujeres y el albedrío de los hombres con la sujeción de su mágica pa-

labra, con la influencia maravillosa de aquel semblante sereno y dulce en su soberana majestad, transforma el aspecto social y jurídico de un pueblo, si no material, moralmente, con su demoledora propaganda, descorre el velo de futuros y no soñados destinos, y sobre el trepidante trono de los Césares, echa los cimientos de una nueva religión llamada a extenderse con la velocidad de la pólvora inflamada, por todo el planeta.

¿Habla Jesús, acaso, a los apetitos? ¿Halaga los naturales, bárbaros instintos de la multitud? ¿Hace una guerra de castas y predica el predominio de una de ellas sobre las demás? ¡Ah, no! Aquella voz serena y reposada fustiga la codicia, flagela la liviandad, combate en admirables parábolas la avaricia del poderoso, el egoísmo del opulento, la crueldad y la injusticia del gobernante: da al César lo que es del César, pero al César pide la parte de Dios, la parte del pueblo. . . *Mi reino no es de este mundo* — dice — *solo una cosa os pido; que os améis los unos a los otros.*

¡Caso insólito en los anales de todas las sectas y en la historia de todas las religiones! Por la convicción, la humildad y el amor, una nueva religión se yergue formidable sobre los cimientos de la Ley Antigua, y su sola predicación en la haz de un imperio poderoso, hace al déspota bambolearse en su solio y conmueve hondamente las bases de aquella sociedad en decadencia.

¿Cristo era un filósofo!... preguntad a todas las escuelas por sus progresos. ¿Cristo era el propagandista de una doctrina social desconocida hasta entonces o albordea púdicamente en las antiguas telenías... Analizad las conquistas trabajosas del pensamiento en veinte siglos. ¿Qué era entonces el Cristo y en qué misteriosa fuerza radicaba su poder para trastornar en poco tiempo el aspecto de los Estados y lanzar a todos los extremos del mundo la semilla de la doctrina cimiento de una iglesia que cuenta veinte siglos de antigüedad?

En la historia de las persecuciones sociales y políticas ninguna aparece con caracteres más sangrientos que la iniciada contra el cristianismo por Tiberio. Empezó en el Gólgota y tal parece que la sangre del Redentor, corriendo desde aquella altura, rompió los diques de la sangre en los hijos de la nueva iglesia. En las plazas y en los circos, en los campos y en las ciudades, en los montes y en las llanuras la voz de exterminio y de matanza dada por el César, hizo rojar las tierras y las aguas en un glorioso y constante sacrificio.

Y como si las persecuciones fueran aliento y no desmayo, y como si la sangre vertida fuera prolífica semilla, a cada mártir sacrificado seguían cien mil desafiando la cólera del tirano y confundiendo avergonzados a sus verdugos.

La radiante y gloriosa figura del Maestro sacrificado por su fé fué

como poderoso faro que esparció vivísima claridad sobre los pueblos. La muerte, toda oscuridad fué luz, el suplicio infamante fué ejecutoria de nobleza, símbolo de honra y de gloria, y aquella voz de agonía lanzada por el mártir desde el Gólgota fué poderoso grito que despertó la dormida dignidad de la humana estirpe y la protesta de las conciencias.

Mujer esclava, manco, objeto de torpeza y de infamia, álzate de tu abyección para ser esposa, para ser madre, para ser reina y soberana del hogar y de la familia.

Esclavo que gimes sujeto a la ergástula y que lloras tu libertad al monótono son de tu cadena, devorando humillaciones e injusticias, alza la frente al cielo de donde procedes. Tú eres igual al hombre que arrastra la púrpura en las gradas del trono.

Pueblos que sufrís el yugo opresor de la ignorancia — que es la más horrible de las servidumbres — ahí tenéis alumbrado por el nimbo de la cruz el camino que conduce a la libertad. Todos sois hermanos: todos estareis en mi reino: lo mismo el pobre que el rico, el humilde que el poderoso el esclavo que el señor.

¡Oh doctrina de paz y de amor, de consuelo y de esperanza, de igualdad y de fraternidad adorables! En tí debe buscarse, tan solo, el secreto triunfador de las revoluciones. Porque los apóstoles mueren, pero las doctrinas que arrancan del amor y de la justicia son eternas.



CORUÑA



Arribaron a Vares once marineros tripulantes de la fragata francesa Brenn, que fué hundida, a unas cien millas de la Estaca de Vares por el submarino alemán «U-44».

La fragata fué detenida el martes y después de embarcar en dos botes sus tripulantes, fué echada a pique por el submarino, el cual recogió a su bordo al primer oficial y tres marineros, quienes quedaron en calidad de prisioneros.

Los botes tomaron rumbo a nuestras costas y llegó uno de ellos a Vares, pues en el mar se separaron con rumbo diverso.

Las parejas pescadoras del puerto de Mugardos y de las cuales es propietario don Domingo Martínez, trajeron de remolque al retornar de sus faenas en alta mar, un bote salvavidas que encontraron flotando lejos de la costa.

Se cree que pertenece a un buque que debió ser hundido recientemente por los submarinos alemanes, a la altura del cabo Prior.

El bote no tiene señal ni indicación alguna de la nave a que haya pertenecido.

En Ferrol subió a la grada donde se construyó el crucero «Cardenal Cisneros», el ganguil número 2 de la pertenencia de la S. E. de C. N. para transformar en buque de cabotaje.

En breve será colocada en la grada donde se construyeron los acorazados, y en la parte ampliada, la quilla de un crucero de 5.000 y pico de toneladas denominado «buque número 6».

El operario del taller de maquinaria Juan Gundín Pérez, vecino de la Gándara, Narón, tuvo la desgracia de que la prensa del acumulador le alcanzase tres dedos de la mano izquierda, dejándoselos en tan lastimoso estado que hubo necesidad de proceder a la amputación.

La tómbola instalada en la calle Real, cuyos productos, previas rifas, de objetos donados por distinguidas familias, son destinados al Asilo be-

néfico de Concepción Arenal, ha sido inaugurado brillantemente con la presencia de bellísimas y distinguidas señoritas de la aristocrática sociedad ferrolana.

Dejó de existir en La Coruña, el industrial Don Bernardino Sánchez Pérez.

Falleció en Sobrado de los Monjes, el ex diputado provincial Don José Sanjurjo y Barvie.

En Barcelona falleció el distinguido hijo de Noya, Don Pedro Pais Lapido.

Fuó conducido el cadáver a Santiago de Compostela en cuya ciudad celebráronse solemnes funerales en la iglesia de San Francisco, a donde asistieron numerosas representaciones de todas las entidades de significación y las autoridades.

Terminado el fúnebre acto fueron llevados los restos del finado a Noya en cuyo cementerio recibieron cristiana sepultura.

Por el señor cardenal arzobispo de Santiago fué nombrado arcipreste de Ferrol, el ilustrado párroco de San Nicolás, en La Coruña, D. Jesús Leiceaga.

Falleció casi repentinamente en La Coruña, la esposa del concejal de aquel Ayuntamiento y cooperatiario del Café Moderno, D. Angel Navoira.

Ha tomado posesión del curato de Fene, el bondadoso presbítero Don Lorenzo Piñeiro Leal.

En el Casino de Jubia, tuvo lugar un festival gallego organizado por la junta directiva, con la cooperación del renombrado coro «Toxos e froles» y su cuadro de declamación, que galantemente se trasladaron a dicha villa, acompañados de su presidente, D. Cayetano Baelo, y secretario D. Luis Amor. El festival resultó en conjunto agradabilísimo, y a él concurrieron los socios y todas las familias más escogidas.

Ocurrió una desgracia en Noya. Antes de llegar la comitiva del entierro del ilustre gallego señor Pais Lapido, y en ocasión de hallarse la carretera invadida por inmenso gentío, pasó un automóvil de la línea marchando con poca velocidad. Un chico de siete años cruzó el camino para coger una gallina y fué alcanza-

do por el vehículo. El infeliz niño murió instantáneamente arrollado por el automóvil. La desgracia impresionó grandemente al vecindario.

El catedrático y diputado a Cortes por Betanzos, D. Lino Torre, dará en breve una conferencia científica en el Centro Gallego de Oporto, a cuyo objeto fué invitado por el presidente de dicha sociedad.

Próximo a los 90 años de edad falleció en Betanzos el respectable vecino D. Pastor Núñez Taboada, padre del ilustrado médico del mismo nombre y tío del también médico don Tomás Núñez Cordero.

Ha sido nombrado médico titular del segundo distrito de Mugardos, con residencia en el Seijo, el médico D. Angel Porta.

Tomó posesión de la parroquia de San Oriente, de Entines, Muros, el presbítero D. José García Beiro.

Ha sido nombrada maestra interina de la escuela de niñas de Corcubión, doña Dolores Rey Romariz.

En Ortigueira contrajeron matrimonio, la encantadora y gentil señorita Josefina Teijeiro García, hija de don Adolfo Luis Teijeiro Botana, y el cultísimo registrador de la propiedad, D. Eugenio Vázquez Gundín.

LUGO



En depósito, en el palacio episcopal de Lugo, existe un magnífico pectoral, donado por el que fué rector de nuestro seminario y arzobispo de Zaragoza Fray Manuel García Gil, para el primer obispo que hubiera seguido sus estudios en el seminario de Lugo.

Desde la muerte del donante, no hubo ocasión de cumplimentar su voluntad, permaneciendo el pectoral en poder de los diferentes prelados que ocuparon la silla lucense; pero ahora con la exaltación al episcopado del insigne hijo de Lugo P. Plácido Angel Rey Lemos, llegó la ocasión de sacar de su depósito la magnífica alhaja, que corresponde al propuesto obispo titular de Amada y administrador apostólico de Jaén.

En Lugo se celebró una reunión para constituir en dicha ciudad la institución «Hirmandade da Fala» adoptando el reglamento porque se rige la referida sociedad en La Coruña, en Orense, Monforte, Santiago y otras poblaciones de Galicia iguales a la que ha de funcionar en Lugo.

Falleció en Lugo la señora D. Josefa Rodríguez Rodríguez.

Una sociedad cultural de Ribadeo, dirigióse al ilustre y sabio ex rector de la universidad literaria de Salamanca, señor Unamuno, para que en aquella villa diese una conferencia. Contestó el señor Unamuno, diciendo que no puede dar palabra de hacer un hueco a sus numerosos compromisos, pero propónese realizar una excursión a Oviedo, y aprovechando esa oportunidad, es fácil que se acerque a Ribadeo.

Ha sido autorizado el presupuesto de la cárcel del partido de Monforte, para el año actual, que importa 10.465,39 pesetas.

Ha fallecido en Paradela, el presbítero don Francisco López Fernández.

El Presidente del Club de la Habana «Fonsagrada y su partido», don Gonzalo Soto Teijeiro, comunicó que en la junta celebrada por aquella sociedad, fueron elegidos para ocupar los puestos de la directiva, durante el año de 1917, los señores siguientes: Presidente, Gonzalo Soto; vice id., Manuel López; secretario, Manuel Ron; vice id. Braulio Muíña; tesorero, Manuel Soto; vice id., Benigno Fernández; vocales: Indalecio Fernández, Gerardo Fojo, Indalecio Méndez, Enrique Valledor, Cándido Pérez Cachán, Angel López, José Batalla, Manuel Ferreiro, José Villaverde, Venancio Robledo, Avelino Díaz, José María Yáñez; suplentes: Benigno Muíño, Francisco Díaz, Ramiro Fernández, Angel Monteserin, José Casañas, Rafael Prado; comisión de Glosa: Alfredo Fernández, Ramón Lasa e Indalecio Méndez.

Tomó posesión del cargo de oficial 1.º de la oficina de telégrafos de Vivero, el funcionario don Tomás Barrero.

Con motivo de celebrarse el séptimo aniversario de la consagración episcopal del señor obispo de Lugo, D. Manuel Basulto, tuvo lugar en su palacio una recepción, a la que concurrieron las autoridades, el cabildo catedral, clero regular y secular y representaciones de entidades y corporaciones de la ciudad lucense.

En León, ha sido pedida la mano de la bella señorita Teresa Crespo Riego para el inteligente cirujano D. Rafael de la Vega Barrera, director del Hospital de Lugo.

Ha solicitado el ayuntamiento de Cervantes, la declaración de utilidad pública de tres caminos vecinales.

Han sido nombrados registradores de la propiedad en esta provincia los siguientes señores: D. Ramón Iglesias, de Vivero; D. Juan Alférez, de Fonsagrada; y D. Julián Muro, de Quiroga.

En la ciudad de Lugo fallecieron D. José María Jubín y el prestigioso comerciante D. Manuel Cano Crespo.

En su casa de Básco (Monforte) ha fallecido el culto párroco de aquella feligresía, D. José Ramón Torres Rodríguez.

Continúa la carestía de los artículos de primera necesidad, a pesar de haber frutos en bastante abundancia y verse muy concurridas todas las ferias y mercados, notándose únicamente pequeñas rebajas en algunos artículos, como las patatas que han tenido una rebaja de 25 céntimos el quintal.

ORENSE



Se celebró en la capital la elección de senadores para cubrir las vacantes ocurridas por fallecimiento de los senadores por esta provincia señores: Gustavo Bañer y D. César Luaces. Resultaron elegidos D. Augusto Príncipe Bárcena, conservador por 119 votos; y don Clemente Alvira Martín, ministerial, por 99 votos. La elección se celebró sin incidentes.

El honorable caballero D. Ezequiel Aporribay, presidente del Círculo Católico de Obreros de Orense, inició la idea de pedir al Gobierno la construcción de edificios para Audiencia y Cárcel, con el fin de remediar la crisis del trabajo, siendo secundado por todas las fuerzas vivas de la población.

El gobernador civil de Orense ha dictado una circular dirigida a los alcaldes, guardia civil, guardias de seguridad y demás agentes, para que procedan a la detención de todos aquellos portugueses que pretendan embarcarse y no estén provistos del certificado que acredite que no tienen ningún impedimento legal para su salida del país de su naturaleza.

Murió en Madrid doña Josefa Alvarez, esposa del abogado y propietario de Viana del Bollo, don Darío Macío.

Fue detenido por la guardia civil, en Allariz, el portugués José Antonio Bautista, por haber cometido un hecho salvaje con la niña de 12 años Carmen Seara.

El gobernador de Orense, a propuesta del inspector de higiene pecuaria, redactó una circular declarando extinguida la epidemia de epizootia que existía oficialmente desde septiembre último en algunos pueblos del partido de Ribadavia, en el ganado de cerda.

El banquete celebrado en el Círculo Conservador de Orense, estuvo animadísimo. El presidente señor Taboada, en el momento del champagne, a requerimiento de los comensales, pronunció un discurso. Expuso que el homenaje al señor Dato, consistía en manifestar al país que de los desaciertos de los actuales gobernantes nada debía temerse por los destinos de la patria, pues el partido conservador, que es fuerte, vigoroso y disciplinado, velaría siempre por la defensa de ella, dispuesto a impedir que se conduza a la nación por caminos de aniquilamiento y ruina. Historió la vida del partido, enalteciendo y recordando a Cánovas y Silvela. Tributo grandes elogios al señor Dato y alabó su gallarda actitud de jefe de partido en las actuales y difíciles circunstancias. Terminó vitoreando al rey y a los señores Dato y Bugalla.

El expediente intruido por la inspección técnica y administrativa de ferrocarriles, con motivo del choque de trenes, ocurrido el 11 de septiembre último en la estación de Barbanes, entre el correo y un mercancías, ha terminado ya. Se culpa del accidente al guarda agujas y se multa a la Compañía de Medina del Campo a Zamora y de Orense a Vigo, con la cantidad de 250 pesetas.

Ha fallecido en Ribadavia a la edad de 15 años, la señorita Joaquina Rodríguez Valdés, hija de Don Ricardo Rodríguez Peinador.

También falleció en Orense D. Antonio Rodríguez Alonso; y en Espoende, la señora doña Perpetua Soto y Soto, madre del cura párroco de Piñor.

Recibióse en el gobierno civil de Orense, un telegrama del gobernador de Pontevedra interesando la busca y captura del joven de dieciséis años de edad Manuel Dopazo Beltrán, estudiante, que se fugó de casa de sus padres.

Estos residen en Villagareía.

El Sr. Sauquillo hizo trasladar el telegrama a la inspección de vigilancia y por los agentes de la misma se busca a dicho joven.

PONTEVEDRA



Ha fallecido en Vigo el acaudalado propietario D. Eudoro Pardo Labarta, persona conocidísima en toda Galicia, y vinculada con las familias más distinguidas de la región.

El Sr. Pardo era dueño de la gran droguería de su nombre, una de las mejores de España, y principal accionista de la sociedad anónima del balneario de «La Toja».

Recibieron cristiana sepultura, los restos mortales del que en vida se llamó José Estévez Vila.

La parroquia de Barcela, de la que el finado era vecino, recibió en su seno a unos de sus hijos predilectos.

Allí, por la gran concurrencia al entierro y funerales quedaron patentizadas las muchas simpatías con que contaba el que no supo hacer más que bien.

En Cuba, los hijos de Arbo ausentes, llorarán también su muerte, evocando al amigo querido que con sus entusiasmos y afanes desmedidos, consiguió llevar a la altura en que se encuentra, a la Sociedad de Instrucción por él fundada, denominada «Hijos del distrito de Arbo» y de la que tantos bienes se esperan para el municipio.

El duelo lo formaban el párroco de Barcela, el alcalde de esta villa y el secretario del Consejo de Administración de las sociedades «Unión II. Americana Pro-Arbo».

Las cintas del fúnebre las recogían dos vocales de dicho Consejo y dos comerciantes.

En la parroquia de Bea (Pontevedra) tres hombres dieron hace días el alto al súbdito portugués José Luis, vecino de la misma, con el propósito de robarlo; pero éste logró desasirse a puñetazos de los ladrones y huir hasta ponerse en salvo.

Ahora se descubrió que los autores del hecho son sus convecinos Juan Magán, Manuel Tato Buola y José Mella, quienes, confesos de su delito, ingresaron en la cárcel de la Estrada a disposición del juez.

De los informes suministrados por la benemérita se deduce que uno de ellos, el Magán, es hombre de tan malos antecedentes que quienes lo conocen dudan de la legitimidad de su fortuna.

El Ayuntamiento de Pontevedra adjudicó la subasta de la cobranza de arbitrios municipales, exceptuando las cédulas personales, a don Antonio Touriño, quien se obliga a pagar al Municipio 242.011 pesetas por cada uno de los dos años que durará el arriendo.

En virtud de brillantes oposiciones verificadas en la diócesis de Tuy, ha sido nombrado por el ministro de Gracia y Justicia, como primer lugar de la terna, canónigo de aquella Catedral, el cultísimo y virtuoso párroco de San Orente de Entines (Muros), D. Eulogio Romero Cornes.

El tratante de ganados Juan Carballo Sabaris, de 42 años, domiciliado en Estrada, se cayó de un caballo al regresar de noche a su pueblo después de asistir a la feria celebrada últimamente en Pontevedra.

El servicio de la Cruz Roja fué en

coche con una camilla a recogerle al sitio donde sufrió el accidente distante unos ocho kilómetros.

Juan Carballo, presentaba varias heridas en la cabeza y conmoción cerebral. Por los oídos echaba bastante sangre.

Después de atendido en la Casa de Socorro, ingresó en el Hospital.

También se prestó asistencia facultativa en el mismo centro benéfico, al vecino de Nogueira (Meis), Manuel Sabaris Oubina, que se lesionó en la cabeza efecto de otra caída.

Tanto éste como el anterior iban alumbrados por regular cantidad de vino.

Para ocupar la vacante de coadjutor en la parroquia de Bouzas, ha sido nombrado el joven sacerdote, recientemente ordenado en la diócesis de Tuy, D. Fulgencio Martínez Soto.

En Caldas de Reyes, falleció el industrial pontevedrés y empleado de hacienda, don Benito Bua.

Dejó de existir en Vigo el prestigioso fabricante de conservas D. Antonio Alonso Santo Domingo.

Disfrutaba el finado de desahogada posición económica debida a su laboriosidad e inteligencia para los negocios.

Sus relaciones comerciales se extendían a varias naciones, principalmente a Francia, y los productos de la importante fábrica viguesa que lleva su nombre y por él fundada, son muy apreciados en los mercados principales del inundo.

SE VENDEN

EN

Todas partes

LOS

Cigarrillos

CLAVIER

(Extra)

Alta calidad

Semana Santa

DOMINGO DE RAMOS

Los altares están cubiertos con velos color violeta. Domingo de Ramos se unen el tisú y el incienso a las palmas para solemnizar la entrada de Jesús en Jerusalén. En este día empieza la Semana Mayor con sus esplendores fúnebres. El canto de las tinieblas resuena a la hora del crepúsculo, y el de la Pasión, a todas porque es el gemido de la Iglesia doliente, que llora en el Calvario y desfallece en el sepulcro del Salvador.

Las palmas junto al Tabernáculo, los ramos de laurel y olivo en manos de los niños, el romero a las puertas de las Iglesias, las flores y las nubes de incienso matizando la luz de los cirios, y el reflejo áureo de las casullas, dan idea incompleta de la grandiosidad que debió presidir a la entrada de Cristo en Jerusalén.

Allí no hubo seguramente heraldos, ni carrozas, ni comitivas regimentadas; pero en cambio, de todos los pechos salió como un clamor el *Hossanna* de la exaltación del Justo, que marchando sobre humilde cabalgadura, y dedicando al pueblo palabras santas, saludaba los muros de la ciudad que tan pronto había de sacrificar a su Redentor.



EL CRISTO DE ORENSE

Es famoso este Cristo. Los peregrinos y romeros que desde la Edad Media vienen de lejanas tierras a posarse ante la tumba del Apóstol Santiago, no pasan a Compostela sin visitar la Catedral OURENSE y orar delante de la hermosa efigie.
De las tres maravillas que dan nombre a la histórica ciudad de las BURGAS, es una la posesión de este magnífico Cristo que regaló a la Catedral en los promedios del siglo XIV, su obispo Vasco Pérez Marín.
De que los orensanos estiman como una maravilla su venerado Cristo, lo dice esta copla popular.
"Tres cosas hay en Orense—que no las hay en España,—el Santo Cristo, la Puente—y la Burga hirviendo el agua."

EL RINCON DEL COMERCIANTE

Consecuentes con el programa de TIERRA GALLEGA, los lectores comerciantes tendrán su « rincón » en el cual se contestarán también las consultas que quieran hacerse a su encargado, sobre temas exclusivamente comerciales. Diríjase la correspondencia a « Haber » — Calle Piedras N.º 1005. — Montevideo.

II

La mujer en el comercio

Después de escrita y publicada nuestra crónica del pasado domingo sobre este mismo tema, llega a nuestro poder por el último correo, el número 126 de la interesante revista madrileña *Economía Nacional*, en el cual nuestro inteligente amigo Pedro de Castilla ocupase del mismo asunto y llega casi a las mismas conclusiones.

Por la causa apuntada y por la autoridad del firmante de ese artículo, dejamos a Pedro de Castilla el *Rincón* de hoy.

Dice así este escritor:

« La mujer es cuna de la Humanidad, frágil y adorable barro que se amolda fácilmente a nuestra exigencia y a nuestro capricho. Nos brinda el placer a costa de su propio dolor enclavado entre dos sonrisas, que reparte por igual entre sus dos amores: el de esposa y el de madre.

« Viene esto a cuento de esas corrientes de *feminismo* que de cuando en cuando soplan cual aires perniciosos y malsanos, y como es este un problema que entra de lleno en el campo de la Economía, justo es que echemos nuestro cuarto a espadas, siquiera no dispongamos de las ame-

nidades de una literatura brillante y adecuada para tratar del bello sexo.

« El valor económico de la mujer no estriba en el trabajo que desarrolle en el escritorio, en la fábrica o en el taller, sino que su labor más preciada está en el hogar, al que presta calor y alegría, y donde tienen su asiento todos sus deberes y todos sus derechos.

« La mujer no tiene otra herramienta adecuada que la aguja, símbolo de su delicadeza, pues es diminuta como sus frivolidades, y hasta como sus pensamientos que están en todo lo menudo para labrar con infinitas pequeñeces la grandeza de la felicidad.

« Su trabajo lo teje con sus amores, y el fruto de su fecundidad es causa de su propio dolor.

« He aquí el máximo valor económico de la mujer, compañera del hombre y cuna de la Humanidad.

« El cerebro femenino no está organizado para realizar trabajos intelectuales en su alto sentido, sin que esto quiera decir que no haya excepciones dignas de admiración y de respeto; pero esas excepciones son anomalías de la naturaleza como las perlas, que alcanzan el gran valor que conviene al mérito de su escasez.

Luego prosigue:

« La mujer española, tan femenina siempre, va adquiriendo nuevos há-

bitos en algunos sectores de la sociedad, y muchos padres que han viajado por Europa educan a sus hijas ni más ni menos que si fueran varones y de ahí que sea muy frecuente ver por las calles jovencitas que van solas al colegio, donde realizan sus estudios de espaldas al hogar y orientadas hacia el almacén o la tienda, resultando una especie de hombrillos con faldas, cuyo trabajo se utiliza a bajo precio, que es el fin antieconómico que persiguen siempre los explotadores de la Humanidad.

« En el orden económico ningún progreso puede esperarse del desarrollo de una tendencia que más parece hija de la debilidad masculina que de la fortaleza de la mujer, compelida a buscarse el sustento ante el desamparo del hombre, cada día más inclinado a eludir sus obligaciones, sin advertir que al dar a la mujer beligerancia en las lides del trabajo, que realiza a menor precio, se resta a sí mismo empleo a su actividad y contribuye a que se multiplique el caso, verdaderamente vergonzoso, que ya se da en algunos hogares, mantenidos por el trabajo de las hembras, mientras los varones huelgan al amparo de una cómoda cesantía.

« La emancipación de la mujer de la tutela del hombre, restaría a la humanidad su estímulo más excelso, y las nobles aspiraciones del hombre

para ofrendar a la elegida de su corazón, el fruto de su trabajo, se trocarían en malsanos egoísmos, cambiando el acicate de la actividad, por el freno de la indiferencia.

« Por estas razones, sucintamente expuestas, creemos que el *feminismo* tendrá una crisis que lo resuelva por antisocial y antieconómico; pero, si así no fuese y esta tendencia lograra su completo desarrollo se nos figura que llegaría un día, muy lejano afortunadamente, en que la Humanidad habría de conformarse con ser hija de padres desconocidos.»

HABER.

Para el capitán Deschamps

La progresiva y aristocrática sociedad « Club Español », inició una suscripción, que en el momento alcanzó algunos cientos de pesos, para hacer un regalo al valiente ilustrado marino español, hijo de Galicia, D. Manuel Deschamps.

Iniciativa tan simpática honra mucho al « Club Español » y en reconocerlo así sentimos nosotros la mayor de las satisfacciones. Evidente es que los españoles *vamos a todas partes*, cuando nos pinchan un poco con el aguijón del sentimiento patrio, pues nos llega muy hondo, y que sabemos gastarnos la plata cuando llega la ocasión.

Felicitemos al « Club Español », y esperamos tener noticia de que la lista se llenará de nombres españoles pudientes que no deja de haberlos en Montevideo en crecido número.

En la Asociación Española 1.º de Socorros Mútuos

Como dicho habíamos en el número anterior, esta Sociedad celebró el pasado domingo asamblea general con mucha concurrencia de socios.

La sesión que comenzó a las dos de la tarde y presidió el señor García Conde, fué bastante movida y en algunos momentos casi tempestuosa. Afortunadamente las nubes de la tormenta se deshicieron pronto, impúsose en todos el buen sentido y el sano criterio, y en santa paz fueron aprobados todos los asuntos que figuraban en el orden del día, amén de un voto de gracias que se le otorgó a la Comisión directiva, con mucha justicia, desde luego.

Hoy volverán a reunirse en asamblea los asociados para proceder al nombramiento de nueva junta directiva.

Celebramos que la situación económica de la benéfica sociedad, dentro de los malos tiempos que corremos, sea buena, y hacemos votos porque su prosperidad sea cada vez mayor.

Amor que pasa

PARA TIERRA GALLEGA.

Ahogada su faz en la cumbre de una montaña, desaparece el Sol con sus últimas miradas de fuego. Todavía se oye en la pradera el eco de una dulce canción... es el cuchicheo de los pequeños pajarillos que esperan ansiosos a sus madres que traen su alimento y abrigarse en el calor que ellas han recogido de los últimos rayos del Sol... Las flores de los jardines se vuelven para ser acariciadas por su último beso... Allí en el hermoso lago del Prado, se vé un idilio de cisnes blancos presagiando el camino de la dicha. Las magnolias de la glorieta perfuman el ambiente con su aroma y, en el seno de ellas, reposa en sueño de amor una mariposa con alas de oro, que se estremece como en vuelos producidos por la emoción de una ilusión tronchada... Es esta la hora de la dicha, la hora de las citas amorosas. El cielo empezaba a cubrirse con el negro manto de la noche.

El paisaje se ilumina de nuevo, los cisnes detienen su orgulloso andar; en la glorieta que antes se encontraba solitaria y triste, hay ahora como un incendio; y en una imploración de amor, aparece una pareja enamorada entonando una canción de gloria... y los dos, embriagados en la contemplación de todo lo bello, se esconden en los perfumados jardines que encuentran a su paso...

El silencio vuelve a reinar en el Prado...

BESITO - PORTEÑO.

Montevideo, Marzo de 1917.

Muy moderno y muy antiguo

Nuestro dilectísimo colega *El Eco de Galicia*, de Buenos Aires, escribe en su último número, bajo el título de «¿Periodismo moderno?», un suelto en defensa de *La Nación*, gran diario de aquella capital.

Que por qué sale a la palestra tan diminuto compañero, quebrando una lanza a favor del rotativo mencionado, es cosa difícil de conocer. ¡El alma humana suele abrigar en sus profundidades misterios impenetrables!

El caso es que *La Nación* dijo no ha mucho, en un artículo que firmaba un colaborador, algo estupendo sobre la guerra y sus consecuencias para la población agrícola argentina. Dijo — ¡pásmese usted señor Castro López! — sencillamente y en substancia, que convenía a los intereses de los agricultores de la vecina república el que la guerra europea continuara. Tan moderna y entrapélica teoría nos desconcertó; pero hemos

Flores del Jardín Uruguayo

POSTALES POÉTICAS



MARIA ESTHER SERRANO

(Figura).—En un jardín cuajado de flores y olorosas plantas, caprichoso surtidor vierte su lluvia de plata sobre una bandada de blancas palomas que aloteando entre arrullos de amor, rocían sus lindas plumas.

En el frescor de tu rostro
como los jazmines albo,
puso un sol de primavera
la alegría de sus rayos.
Por eso, constantemente
dibujan tus rojos labios,
sonrisas que son cascadas
de perlas y de topacios.
Eres esbelta y gentil

como la flor en el tallo,
como las palmas del trópico
como los juncos del lago.
Hebras del color del ébano
son tus cabellos rizados
que se esparcen jugueteones
en tu seno de alabastro.
¿Quién será, María Esther,
dueño de tantos encantos?

caído luego en la cuenta que para marchar acorde con la época tiene el periodismo de hoy necesidad de imbuirnos ideas nuevas, aunque disparatadas.

Advertida *La Nación* de su dislate, negó al pronto. Y ni ese gran diario ni nuestro paisano el director de *El Eco de Galicia*, han leído, al parecer, el artículo de marras. ¡El periodismo moderno, señor Castro López, tiene también sus ironías!

¿Es posible — nos preguntamos — que el gran fisgoneador y hurgador de archivos y papeles viejos ignore cosa tan nueva y reciente?

Nuestras consideraciones eran extremadamente benévolas para el señor Castro López; a pesar de ello, poniendo todo en su justo peso y medida, hemos llegado a la conclusión de que un periodista a la antigua no tiene el deber de enterarse de esas

extrañas modernidades. En cambio, como es lógico, estimamos que ni el director de *El Eco de Galicia* ni nadie puede hablar honradamente de lo que desconoce. ¡No hay derecho, señor Castro López!

Sería curioso, ya que este colega llama al periodista moderno *intruso en la prensa* (son sus palabras), desentrañar ese terrible y anaerónico concepto, despiadadamente vertido por un hombre que ha vivido mucho, que tiene mucha memoria... para recordar hechos de no sabemos cuántas centurias pasadas y olvidar lo acaecido ayer no más.

Muy antiguo y nada moderno nos resulta ese señor Castro López, en todas sus cosas. ¡Hasta en la manera de prodirigir alabanzas!

Porque ésta y no otra es la finalidad del suelto referido. Hay que incensar para que nos sahumen, señor

Castro López, aunque no haya razón para lo uno ni para lo otro. La vida es así, y no de otra manera fué en los pasados siglos, ¿verdad señor histórico?

Orientémonos

«Los Gallegos queremos la unión colectiva; es nuestro deseo, y nuestro deber».

Seguro estaba, que los paisanos responderían al llamado que se les hacía, para aunar voluntades y pareceres, ya que los deseos de unión, existían en todos desde mucho tiempo y lo prueba, evidentemente, las adhesiones espontáneas que al efecto recibe TIERRA GALLEGA las que se contarían por miles, si en lugar de tener que manifestarlo por escrito, lo hicieran firmando una solicitud ó documento cual lo hace *Xan é Chuco*.

Con regocijo y entusiasmo leí las cartas de esos buenos gallegos, y especialmente los artículos de «Perrencho» que como el simpático Mariño⁽¹⁾ trata de arreglar con un fungeiro a los «satisfechos». Como son los menos, hacedmoslos, y adelante.

Soy un convencido de que nuestros paisanos por lo general, están dispuestos a secundar este propósito de acercamiento, de unión que todos anhelamos. Su buen intelecto que les hace prosperar en sus empresas individuales, (aún las más áridas) les dice claramente el beneficio que les reportaría esa fuerza colectiva (todos para uno, uno para todos) moral y materialmente; para sí, para la familia, y sobre todo para que no sea desdenada la hermosa y agarimosa tierra.

Repetidas veces me hice esta pregunta: ¿si todos los gallegos aspiramos a tener un Centro grande, representación de nuestro poder, y de nuestro acendrado patriotismo, quién lo impide?... la falta de franqueza, (dice muy bien Perrencho). Todas esas sociedades regionales existentes que fueron fundadas por paisanos, justo es decirlo, llenos de patriotismo y cariño al terruño, no deben persistir ante el evidente fracaso, porque empujehacen á nuestra amada Galicia. Su vida es efímera, cada fiesta que dan es un gran problema que se resuelve sacrificando sus bolsillos las Juntas Directivas, o bien vendiendo entradas permitiendo la concurrencia de elementos extraños y contrarios a nuestro modo de ser, excluyendo, por lo tanto, a nuestras propias familias. No hagamos la patria chica, hagámosla grande, muy grande.

Orientémonos... Los gallegos tenemos un principio o base muy apreciable, ¿cuál? el Centro Gallego que tiene casa propia, y un capitalito que puede centuplicarse si queremos y... queremos, vaya si queremos. Creo que la J. D. del «Centro», debe convocar de inmediato a los Ptes. y Srios. o Js. Ds. de todas las sociedades regionales, al señor Director de TIERRA GALLEGA y a algunos otros miembros caracterizados de la colectividad, por sus ideas en pro de la causa, a una asamblea preliminar, a fin de uniformar

(1) Mariño, cuando está d'outro lado do río, si lle relancon di — si agarro un fungeiro, rolono!...

ideas, constituir comisiones de propaganda, etc., etc., para más tarde, realizar la asamblea magna que se efectuaría como indica «Perrencho», en un local amplio donde tuvieran cabida todos los consocios de las sociedades predispuestas a la fusión, y... el éxito está descontado.

CHAPELA.

La humana muerte del divino hombre

Quedaron solos aquellos dos hombres. Con la mirada triste vieron perderse en la sombra las siluetas de las tres mujeres oncapuchadas en su manto y en su dolor, y la del mancebo rubio que se tambaleaba como los ebrios...

Todo en torno suyo estaba misterioso de noche y palpitante aún de tragedia. En el fondo surgía el monte llamado Gólgota, o lugar de la Calavera, erizado en su cima de hogueras y de las tres cruces, vacía la del centro.

Pero el aire estaba dormido y tibio el ambiente, tan oloroso a las fragancias vernaes.

El más viejo de los hombres, aquel que tenía la barba más de lino sin hilar que de sutiles hebras de plata, fué el primero que habló.

— Sentémonos aquí, amigo Nicomedo. El alma me sujeta los pies.

Se sentaron en un peñasco. Otra vez el silencio les envolvía, y sobre las frentes venerables era el hálito de los cercanos muertos como floridas coronas de primavera.

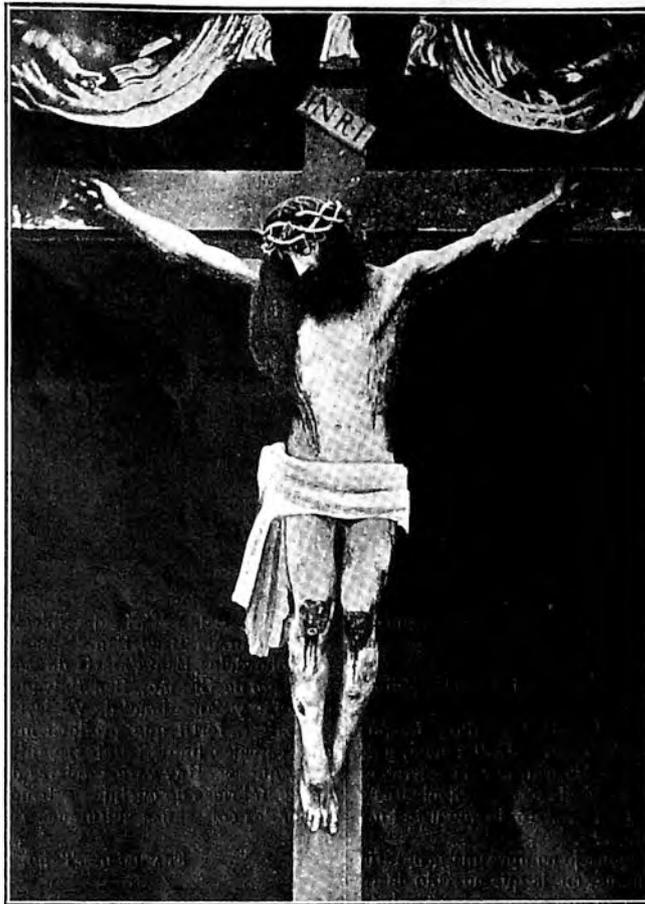
— ¿Cómo esperar que rescite amigo Nicodemo, si tú, como yo, le has sentido rígido y frío, abandonado para siempre de la vida?

— ¿Y acaso no resucitó El los muertos? Bien puede a sí mismo resucitarse.

José de Arimatea movía tristemente la cabeza.

— Ya oíste cuando el pueblo blasfemaba y le decía: «Tú, el que destruyes el templo de Dios y lo reedificas en tres días, sálvate a ti mismo. Si eres Hijo de Dios desciende de la Cruz.» Y Jesús callaba...

— Pero a la hora de sexta se nubló



EL CRISTO DE CONJO

Esta preciosa escultura que se venera en la iglesia de Conjo (Santiago), es obra del famoso artista gallego, Gregorio Heróndez, quien la ejecutó en Valladolid el año 1628. Tiene, pues, la efigie 259 años. El SANTO CRISTO DE CONJO es, acaso, el más notable de Galicia, después del de Orense, y, sin duda alguna, preclerible en el concepto artístico.

La creencia vulgar atribúlele el hecho milagroso de que le crecían el cabello y las barbas. Hoy ya nadie cree semejante cosa que dice mucho en favor de tan valiosa obra de arte.

la tierra y tronaron los cielos hasta la hora de nona en que se rasgó el velo del templo y se hundieron las piedras y resucitaron los muertos de los sepulcros.

— Pero antes le oíste decir con una voz que nunca olvidaré, porque me rasgó las entrañas como un rayo del cielo a un edificio hasta sus cue-

vas: *¿Eli, Eli, Jamma Sabactnani?* Y no llamaba a Elias, como el vulgo creyó en un principio, sino que quejábase a Dios del desamparo y abandono en que le dejaba morir. Piensa también en sus discípulos. Sólo Juan, inconsciente como niño, y yo tan viejo y tan cobarde en mi fe que lo llamaba maestro cuando nadie me

oía, acudimos a descolgarle de la Cruz y a enterrarle. Los demás, viéndole muerto, tal vez se convencieran de que sólo Hombre fué el imaginado como Dios.

— ¡Que El no oiga tus palabras, José de Arimatea, y si las oye te las perdone, por el amor con que le diste mortajo y paz eterna a su cuerpo! Recuerda que Judas, el traidor, acudió a los príncipes de los sacerdotes y a ancianos a devolver las treinta monedas de plata que le abrasaban las manos, y cambiaron en muladar su alma. Y como eran monedas malditas, pegajosas de sangre, han comprado con ellas el campo que llaman Haceldama, para que sirva de comenterio a los hombres de otras tierras. ¿No se cumple acaso la profecía de Jeremías, que afirmó sucederían las cosas como han sucedido?

Iba a contestar José de Arimatea, cuando pasó ante ellos un grupo de soldados. Sus corazas chispeaban en la noche, y sus armas chocaban amenazadoras.

— ¿Sabéis dónde está el sepulcro de Jesús Nazareno?

Los dos viejos se alzaron llenos de inquietud.

¿Para qué lo preguntáis?

— Porque vamos a custodiarle y a sellar la losa que le cubre. Ya sabéis que aquel impostor dijo cuando aún vivía y era libre: «Dentro de tres días resucitaré.» No sea que sus discípulos lo desentierren y muestren luego, al pueblo, vacío el sepulcro y digan que resucitó realmente.

José de Arimatea se dejó caer en el peñasco. Nicodemo extendió el brazo y señaló hacia el Norte y Poiente de Jerusalén.

Allá tenéis el sepulcro.

Y cuando quedaron solos, se inclinó sobre José de Arimatea.

— No es a los discípulos a quienes temen. Es a El, porque presenten su inmortalidad... ¿Y aún dudas?

José de Arimatea tenía hundido el rostro en las manos. Las lágrimas empapaban el lino de sus barbas.

Lejanos cantaban los gallos como en el momento de condenar Caifás a Jesús y de negarle Pedro. En lo alto del monte, detrás de las cruces, empalideciendo el resplandor de las hogueras, sonreían las primeras opalencias del orto.

JOSÉ FRANCES.



ES EN

URUGUAY, 866

Que encuentra Vd.

Trajes pura lana para hombre	\$ 4.80
Pantalones pura lana para hombre	" 1.70
Trajes pura lana para niños de 2 a 12 años	" 1.90

Frente a la Sucursal del Correo entre Andes y Convención

Ciudades y villas de la República O. del Uruguay



PAYSANDÚ

MI BUZÓN

P. A. — Oportunamente le será devuelta su fotografía del puente de Puenteasco que por estar muy desvanecida no hemos podido utilizarla, agradeciéndole mucho su envío. Con respecto al articulo que le dedicaba a su paisano el gran poeta Pondal muerto ha poco aunque vivirá eternamente en el corazón de los gallegos, no lo publico, porque un colaborador de TIERRA GALLEGA se anticipó a usted dedicándole un cariñoso recuerdo que usted, sin duda alguna, leerá con mucho gusto en el presente número.

Gallego. — Hay exceso de original. Hasta el próximo domingo no irán sus versos.

J. E. — Su poesía que titula «Flor encantadora» es condenada a ir al cesto. No quiero, sin embargo, que todo sea amargo para usted y, a fuer de sincero, dígame que no le falta inspiración y que Angelita, si usted la ama, como supongo, debe corresponder a esa pasión entregándole el corazón para que vuelvan a reverdecir en su alma esas flores que corren peligro de marchitarse, y para que

vuelvan esos días risueños de que usted desesperanzado habla en sus versos.

Cachapanda. — Irá en el próximo número.

R. B. N. — De Carballo a Coruña hay 33 kilometros de distancia, y de Coruña a Madrid, por la carretera 631 y por la vía férrea, ochocientos y pico. ¿No es esto lo que usted me pregunta?...

Le aconsejo compre una geografía de España, en la que no solo leerá usted lo que pregunta, sino también otras muchas cosas que le serán útiles e ilustrativas.

Como prueba de que me ha sido muy grato complacerle, ampliaré sus preguntas con los siguientes datos:

Carballo, perteneciente a la provincia de La Coruña y cabeza de partido judicial, tiene 12.240 habitantes repartidos en estas parroquias: San Juan de Carballo (cabeza del partido), San Verisimo de Oza (su pueblo según me dice), Santa Maria Magdalena de Aldeumudo, Santa Maria de Ardaña, San Jorge de Artes, San Lorenzo de Berdillo, Santa Maria de Bertua, San Martín de Cances, San Ginés de Entrepuercos, San Esteban de Goyanes, San Cristóbal

de Lema, Santa Maria de Noicela, San Martín de Bazo, San Salvador de Rebordelos, Santa Maria de Rus, Saviago de Sisamo, San Salvador de Sofán y San Miguel de Vilela.

Es tierra fértil que produce muchos cereales, lino y patatas, mantecas y quesos. Hay varios telares de lino, fábricas de curtidos y baños minerales con aguas sulfuradas sódicas.

FRANCO DEL TODO.

GALLEGA, calle Piedras 605, para proceder a la instalación de esta comisión, y resolver algunos asuntos de interés.

JUAN RODRÍGUEZ LÓPEZ.
SECRETARIO.

Los hay frescos

Un puñado regular de paisanos, algunos de ellos personas, al parecer de buena posición social, con una frescura que en Galicia no usa nadie porque tal proceder recházalo la decencia, estuvieron recibiendo los números de TIERRA GALLEGA que hasta la fecha van publicados, sin devolver ninguno ni decir lo que tenían reservado para el cobrador al hacer éste acto de presencia en sus respectivos domicilios. Más claro: negarse a pagar el importe de la suscripción.

Se nos antoja que no es honrado — por no aplicarle al hecho el adjetivo más adecuado — después del suelto que publicamos en el primer número, continuar recibiendo el semanario para descogarse luego algunos diciendo que no lo pagan y

Remitido

Se cita a los señores Juan Rodríguez Rial, Modesto Rodríguez, Alfredo Alonso, Benjamín Piñeyro, Ventura Alonso, Manuel Martínez Rodríguez, Agustín Soliño, Genaro Santos, Cándido Freiria, Joaquín C. Couto, José Amorin, Celestino Iglesias, José Costa, Remigio Leyenda, Manuel Miniño, José García Conde, Leoncio Gandós y Ramón Valverde, miembros de la sección Uruguaya de la «Unión Hispano Americana Pro-Valle Miñor», para la reunión que tendrá lugar el domingo 1.º de Abril a las 3 p. m. en el local de TIERRA



Por reformas y ensanche

Liquidamos con un 50 % de rebaja

- Trajes de casimires ingleses, corte elegante, gran variedad de gustos, a \$ 4.90
- Pantalones fantasía, muy durables, a » 1.90
- Trajes de brin de hilo, a » 3.50
- Trajes de niño, en casimires ingleses, diversos modelos, a » 2.90

CASA CANTALUPO

18 de Julio, esq. Daymán

MONTEVIDEO

que los borren de la lista de suscriptores.

Como no tenemos pelos en la lengua, nos reservamos para, en mejor oportunidad, decirles a esos caraduras lo que se merecen. Hoy nos limitamos a manifestarles, que nosotros no robamos el dinero para pagar los muchos pesos que nos cuesta echar a la calle TIERRA GALLEGA.

Notas Sociales

Llegó a Paysandú con un cargamento de sal, el pailebot « José Canalejas » que hizo la travesía desde Montevideo con toda felicidad. Patrona el pailebot nuestro paisano, D. Manuel Brea.

Con la honrosa calificación de « Sobresaliente », fueron premiados los desvelos del joven e inteligente estudiante D. Alejo Solino, en los exámenes de ingreso de la Escuela de Comercio, celebrados recientemente.

TIERRA GALLEGA felicita efusivamente al estudioso amigo.

Hemos tenido el placer de saludar en esta ciudad, a nuestro distinguido paisano D. Eliseo Rom, de la firma Orise, Cuestas y Rom, de Melo, a donde le trajeron asuntos relacionados con su importante negocio.

Hállase también en Montevideo, por igual motivo, el fuerte comerciante D. Juan San Varela establecido en Melo.

El próximo día ocho santificarán sus amores, el joven empleado D. Juan José Pittaluga y la simpática señorita Filomena Zúcara.

El simpático joven Nicolasio Francesch, ha sufrido el pasado 28, una dolorosa operación en la garganta, hallándose afortunadamente muy mejorado.

Celebramos el feliz éxito de la cura y deseámosle un completo restablecimiento.

Regresó de su gira por el departamento de Cerro Largo, nuestro querido amigo D. Pablo García.

En breve contraerán matrimonio los jóvenes paisanos D. Agustín Cal y la señorita Balbina Acosta, nacidos en la provincia de La Coruña.

Se encuentran completamente restablecidas, las distinguidas señoritas Amalia y María Esther Serrano, hijas de nuestro amigo y compatriota D. José María Serrano.

De campaña regresaron los activos corredores de comercio, D. Pedro Corral y D. Mariano García Gil.

Al entrar en máquina este número, debe efectuarse en la Iglesia del

Cordón, la nupcial unión de los jóvenes D. Eleuterio Barros y la gentil señorita Celia Verdi, cuyo acto apadrinarán D. José Verdi, padre de la desposada, y la encantadora señorita Isabel Barros, hermana del novio.

Una vez terminada la ceremonia, los invitados serán espléndidamente obsequiados con un suculento lunch, en el domicilio de los señores de Verdi.

Interminables dichas deseamos a la joven pareja.

Precedentes de Buenos Aires, han llegado a esta capital nuestros buenos amigos y paisanos D. Pio Dominguez y D. Evaristo Iglesias.

A los 35 años de edad falleció el inteligente empleado D. Epifanio González, natural de Loureza (Rosal).

Ha sido concertado el matrimonio de nuestros coterráneos, D. Ramón Miguez y la simpática señorita Genesora Linares.

La boda de los enamorados coruñeses, se celebrará en breve.

Centros y Sociedades

La Juventud Española. — La Comisión Directiva de esta asociación española, resolvió celebrar un gran baile social el próximo 7 de Abril, de acuerdo con el pedido formulado por varios asociados y cuyo producto se destinará a beneficio del tesoro social, habiéndose confeccionado un amplio programa.

El cuadro dramático, dió principio a los ensayos de las obras a representarse en una velada que próximamente se celebrará. Reina gran entusiasmo con motivo de estos festivales.

De España

ULTIMAS NOTICIAS

El gobierno en vista del encarecimiento de las subsistencias que hacen imposible la vida para los pobres en toda España, acordó prohibir nuevamente la exportación de los artículos de primera necesidad.

Se ha celebrado en Madrid en la Casa del Pueblo la asamblea de los obreros. Asistieron delegados de la 49 provincias españolas. La sesión se celebró a puerta cerrada no dejándose entrar en el local ni a los representantes de la prensa.

Temiendo que estalle la huelga general, el gobierno ha tomado las medidas del caso. Dícese que la guardia civil está acuartelada.

La situación en los pueblos de Levante es muy precaria efectos de los últimos temporales y de la escasez de trabajo.

La situación de nuestra patria en el momento que trazamos estas líneas, es asaz delicada. Parece ser que ya se declaró la huelga general en Barcelona. El gobierno ordenó el acuartelamiento de las tropas y se han afectado ya muchas detenciones. La censura es rigurosísima.

Por especiales causas no va en este número la sección de « Pasatiempos » que aparecerá en el próximo.

SENRA, PIQUE & C^{ía}.

(Antes PALMA & SENRA)

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1876

Importación de Tejidos, Mercería y Confecciones de todas clases. Artículos de punto para hombres, señoras y niños. — Unicos Importadores de la acreditada «Brasillana» marca GORRO FRIGIO ::

Casa de ventas: RINCÓN, 666 -- Escritorio: RINCÓN, 670

— MONTEVIDEO —

Agua Mondariz

FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO

UNICOS IMPORTADORES:

MATEO BRUNET & C^{ía}.

CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO
DE MALTA

“URUGUAYA”

ELABORADO

POR LA

CERVECERIA URUGUAYA

MONTEVIDEO

MOLINOS HARINEROS ECONÓMICOS

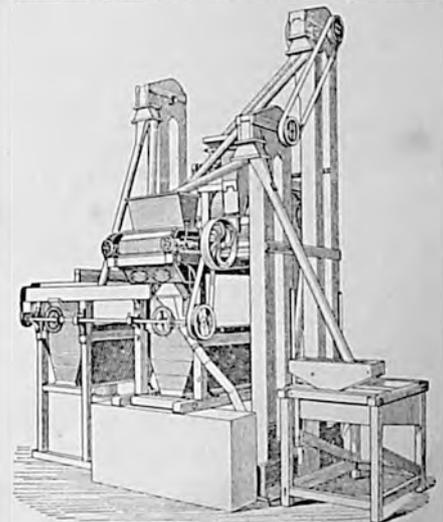
EUREKA

A CILINDROS

No compre la harina de molinos lejanos, recargando su precio con fletes.
Fabriquéla en el mismo punto en el que se produce el trigo

PIDA DETALLES A SUS
UNICOS INTRODUCTORES:

GROSCURTH y C^a



Calle Río Negro, 1669; entre Orillas del Plata y Miguelete

COCINA DE "TIERRA GALLEGA"

Bacalao al minuto

Córtanse trozos cuadrados de bacalao y se asan sobre la plancha, quitándoles luego la piel y lavándolos, en agua caliente. En una sartén pónese al fuego algun aceite, y cuando éste está frío y no tiene rancio, échase el bacalao envuelto en harina. Al empezar a dorarse se le agrega una determinada cantidad de agua, el jugo de un limón, pimienta, sal y perejil, y diez minutos después se sirve bañado con la salsa y adornado con rodajas de huevo duro.

Bacalao a la purum salsa

Se desala el bacalao, que, por supuesto, siendo de Escocia mejor, y se pone en una pota a cocer con patatas rebanadas, retirándolo del fuego antes de que esté del todo cocido.

En otra pota pequeña se colocan igualmente al fuego manteca de vaca y aceite, por mitad, en cantidad suficiente para hacer una salsa abundante, con una cebolla grande, entera, y cuando está bien cocida se saca del todo del fuego y se pasa la cebolla por un tamiz, haciendo con ella y con la salsa una papilla bien revuelta; después se le escurre al bacalao cocido toda el agua y en una tercera pota se va colocando por capas alternas, una de bacalao y otra de patatas, echando encima de todo el cocimiento de aceite y manteca y procurando que este líquido lo cubra bien, y seguidamente, al fuego lento, bien tapado, y con brazos encima, se

pone a hervir, por un par de horas al menos, moviéndolo con alguna frecuencia por las asas para que no se pegue.

Bacalao a la papillote

Se divide en trozos grandes un buen pedazo de bacalao superior. Se desala, se cuece y se le escogen las espinas y pellejos, cuidando no deshacerlo.

Se prepara un amasijo con aceite sin rancio, pan rallado, perejil picado, muy menudo y zumo de limón.

Se extiende en un papel de barba una capa de amasijo, del tamaño del trozo de bacalao.

Se coloca este encima, se le extiende en la superficie otra capa del amasijo y se envuelve el papel rebordiándolo.

Cuando todos los trozos están preparados se colocan en la parrilla y la parrilla en el horno a fuego lento. Al cuarto de hora se les da vuelta, y un cuarto de hora después se sirven acompañados de medios limones para rociarlos en el momento de quitarles el papel.

Bacalao a los huevos

Se desala medio kilo de bacalao y se cuece, deshaciéndolo luego y separándole bien las espinas y pellejos. En la fuente en que ha de servirse se coloca una capa de bacalao, y así sucesivamente.

Se sazona con aceite, vinagre, perejil picado y un punto de pimienta, y se manda a la mesa.

PICADILLO.

Gallegos:

Tomad el café y el vermouth en el
"Tupí Nambá"
de Francisco San Román

Primer Almacén Nueva España

DE DOMINGO MÁRQUEZ

Surtido general y selecto — Se lleva a domicilio
DURAZNO 1045 - 1049 esq. RIO NEGRO 1101

El tabaco habano fragante y agradable de Vuelta Abajo
es el empleado en los

Cigarrillos IN

EMBOQUILLADOS DE LUJO

CAFÉ, BAR Y ROTISERIE "LONDRES"

CASA ESPECIAL EN

Minutas a todas horas. — Servicio a la carte

PRADO Y TOYOS

Se sirven Lunchs. Se atienden pedidos para la ciudad y campaña
Precios módicos. - Calle Rio Negro 1698 esq. Miguelete 1050
Frente a la Estación del F. C. C. del U. — Teléf. La Uruguaya 1032 Central

WISKY DEWAR



Gran Hotel Colón

(PALACIO GANDÓS)

El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta. x x x x

CALLE RINCON esq. B. MITRE
MONTEVIDEO

Extracto de Malta

MONTEVIDEANA

SIN ALCOHOL

VIDASE EN TODAS LAS CONFITERIAS, CAFÉS
FARMACIAS Y ALMACENES

CAFE PUERTO RICO



PUERTO RICO

EMPORIO DE CAFÉS

Borbón - Africano y Puerto Rico

FABRICA DE ESPECIAS Y CAMELOS

LECHE MALTEADA, VIENA Y ARABE

MOURE, ALLO y Cia.

Yaguaron, 2025 a 29 - Montevideo

TELÉF. URUGUAYA 963 AGUADA

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panadería La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO Calle MIGUELETE 1615 a 1619

NOTA: Repartos a domicilio todo el día

LAS NOVEDADES

de JUAN MARABOTTO

CALLE JUAN CARLOS GOMEZ, ESQUINA BUENOS AIRES

Ha recibido una gran cantidad de Pyjamas, que se venden desde \$ 2.20 hasta otros precios de las mejores clases.

THE ENGLAND

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cia., de Londres

Artículos de viaje

Trajes para Sport y Montar

SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

Carmen Ruibal

Profesora de Corte
Sistema MENDIA

Canelones, 837 Montevideo

Fume Vd. los exquisitos

Cigarrillos MONTEVIDEO

Son los MEJORES

MAISON CALERO

GRAN NOVEDAD en Sombreros de todos los gustos para la actual estacion.
Toda dama elegante debe confeccionar sus Trajes de Soirée
y Estilo Sastre. en esta acreditada casa
Se atienden pedidos de Campaña. — Lecciones de Corte y Confección
Se cortan moldes sobre medida.

AVDA. 18 DE JULIO, 874. + Tel. La Uruguaya 66-central

Portella, Sexto & Cia.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION + Telegramas: PORTELLA + EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416.

MONTEVIDEO.

LA LUCENSE

FABRICA DE CAMISAS
CUELLOS Y PUÑOS . . .

DE JOSE LOSADA

Se hacen calzoncillos, camisas y cuellos a la medida —
La casa recibe directamente los artículos del extranjero

AV. 18 DE JULIO, 1208 + Teléfono: URUGUAYA, 468 - Cordon

Manuel B. Comesaña

BALANCEADOR
Y REMATADOR PÚBLICO

ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

Provisión Buenos Aires

DE BENJAMIN PIÑEIRO

Especialidad en artículos españoles
recibidos directamente por la casa.

ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo

GRANJA CAMPOMAR

Cosecha del mejor VINO NACIONAL

TIPO

BARBERA

Escritorio: AGRACIADA, 2601 TELEFONO: La Uruguaya, 711 - Aguada

Bodegas: CUCHILLA PEREYRA - Montevideo

BARRACA PARANÁ

DE RAUL TERRA

Artículos de Construcción y para Alambrados

Unico importador del VINO BLANCO del Paraná,

insuperable para construcción de galpones. — — —

ORILLAS DEL PLATA, 907 — MONTEVIDEO

7 Folletín de TIERRA GALLEGA

Gente de mar

DRAMA EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

José M. Barreiro

Mas, antes, hombre maldito,
de instintos crueles sin tasa,
marche al punto de esta casa
o abra la ventana y grito.

RAMON

Ya me voy; que no so tuerza
tu furor en cobardía,
pues juro que has de ser mía
por voluntad o por fuerza.

(Vase poco a poco)

REMEDIOS

Con el vil dinero vaya
a comprar a las que entienden

de tratos que a mi me ofenden,
que las mozas de esta playa
se dan pero no se venden.

ESCENA IX

REMEDIOS

¡Dios mío! no puedo más,
(Cae sentada en una silla)

de fatiga defallezco;
maldito mil veces sea
ese monstruo del infierno.

(Se oye un trueno fuerte)

¡Santa Bárbara! ¡Jesús!
parece que se hunde el cielo.
Y mi Pepe sin llegar . . .

¡Madre mía del Carmelo,
cobijalo con tu manto
y entre sus pliegues envuelto
conducélo, madre mía,
hasta el abrigo del puerto!

(Enciende la lamparilla que estará
sobre la cómoda; el tañido de una
campana lejana anuncia el toque
de queda).

La oración! La noche avanza
y aún airado ruga el trueno.

(Se arrodilla)

Dios te salve, Virgen mía,
dulce madre del Señor,
de los ángeles la reina
de los cielos la ilusión.
Llena eres de las gracias
que el arcángel te anunció
y entre todas las mujeres
la más pura que nació.
De tu vientre el fruto santo
a la tierra redimió
y sufrió la muerte en cruz
por el mundo pecador.
Dios te salve madre amada
luz de claro resplandor
que iluminas nuestros pasos
por el camino de Dios.
Que bendita serás siempre
reina de mi corazón
por los siglos de los siglos
en el trono del amor.

(Inclina la frente sobre las manos)

ESCENA X

Remedios, a poco El Ciego y Pepe; éste con chaquetón y botas de aguas.

EL CIEGO

(Fuera)

Aquí lo tienes Remedios.

REMEDIOS

(Lerantándose)

¡Gracias, gracias, Virgen Santa!
¡Pepe de mi corazón! (Lo abraza)

PEPE

Cariñosa de mi alma.

EL CIEGO

(Que diga el mundo traidor
si eso a su mujer engaña).

PEPE

Qué tienes? estás temblando!

REMEDIOS

La dulce emoción, el ansia
de estrecharte entre mis brazos.

<p>EL VERMOUTH OYAMA ES EL MEJOR Fernando Parrabéro</p>	<p>COGNAC ESPAÑOL III ES EL MEJOR UNICO INTRODUCIDOR; MANUEL BRUSCO HIJO</p>	<p>La Vieja Ciudadela CERVECERIA AL AIRE LIBRE GRAN CHOPP a 5 centésimos Pan relleno » 5 Bmé. Mifre, frente al Solís</p>	<p>BEBED SIDRA ALTAMIRA FUMAD CIGARRILLOS 20 Marcelino Vazquez. — Montevideo</p>
<p>JUGO DE UVA TRAPICHE Pidase en todas partes.</p>	<p>Restaurant "Sud América" DE MINIÑO & FERNANDEZ Teléfono: Uruguay, 1923 (Central) ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES COCKTAILS Y MINUTAS * MERCADO CENTRAL N.º 75 y 76 PRECIOS MODICOS MONTEVIDEO</p>	<p>Caja de Préstamos sobre alhajas Gran Stock en alhajas de ocasión CAMBIO ARANA HNOS. Juan Carlos Gomez, 1303</p>	
<p>Sastrería LA REGENTE de GATO y GARCIA Especialidad en trajes sobre medida Casimires ingleses y franceses PRONTITUD, ESMERO Y PRECIOS MODICOS CALLE RIO NEGRO N.º 1683 entre Miguelete y O. del Plata TELÉFONO: LA URUGUAYA, 485-CENTRAL</p>	<p>Gran Spumante Asti PROBARLO ES ADOPTARLO Gallo, Mezzano y Cia. 909 - URUGUAY - 911 TELÉFONO: MONTEVIDEO La Uruguaya, 199-Central</p>	<p>Maria G. de la Cruz MASAGISTA Calle Soriano N.º 957 MONTEVIDEO Teléfono: La Uruguaya, 2011-Central</p>	<p>Fabrica Nacional de Guantes Medalla de oro en la Exp. Panamá (Pacífico) Especialidad en Guantes Abanicos y Horquillas Bartolomé Mitre N.º 1329</p>
<p>La NUEVA ESTRELLA FESTONERÍA Y PUNTELLERÍA de MACADAR y SAADIA GRAN SURTIDO EN PUNTILLAS DE CAMARIÑAS. Casa especial en ropa blanca y lencería en general. Nuestros artículos son importados especialmente para la casa y no admiten competencia. — LA CASA NO TIENE SUCURSAL. Avda. 18 de Julio, 1077 - Montevideo Teléf: La Uruguaya, 775-Central</p>	<p>La Mascota EMPORIO de CAFÉS y TÉS BERTHET Y DASSORI Colonia, 1540 - Montevideo</p>	<p>Provisión CONFORT de Martínez Hnos Surtido de artículos generales de comestibles. Especialidad en composuras de "Primus" Marca Registrada Misiones, 1424</p>	
<p>Gran Puntillería del Águila Señora: Si quiere comprar barato puntillas, festones y confecciones en general, visite esta casa. 18 de Julio, 1093 AL LADO DEL CAMBIO GALICIA</p>	<p>GRAN COGNAC CENTENARIO UNICO EXÍJALO EN TODAS PARTES</p>		
<p>Nicolás L. Minetti VERMOUTH SOLÉ Superior a todos los vermouths Rey de los vermouths Libres, 1721 - Montevideo</p>			

PEPE
Angel de mis esperanzas
ya me tienes a tu lado.

EL CIEGO
Ya entró la alegría en casa.

REMEDIOS
Corriste peligro?

PEPE
Si;
te contaré la jornada.

REMEDIOS
(Dios me escuchó); pero antes
quitate esa ropa de aguas
y sientate.

PEPE
(Quitándose el chaquetón)
Tienes razón
que la faena fué amarga.
Contigo y con este viejo,
las personas que más ama
mi corazón, no hay fatiga
que rinda el temple de mi alma
ni temporal que me arrolle.

REMEDIOS
Pepe!

EL CIEGO
Hijo mío, gracias!

PEPE
En el mar la tempestad,
aquí la apacible calma;
tres corazones que viven
en unas solas entrañas,
gozando las misma dichas,
llorando las mismas lágrimas.

EL CIEGO
(Es mi sangre).

REMEDIOS
(Ay si supiera!)

EL CIEGO
Nos relatas la arribada?

PEPE
Con todos sus sinsabores.
Oid: (Se sientan, Pepe en medio)
Al romper el alba
y ya la media casía
de palangres en el agua,

con la vela a todo trapo
sin que el viento la humillara,
oncapotaron el cielo
unas nubes bronceadas
y debajo del chubasco
hubo que tomar tres fajas.
Seguimos largando en popa
la mitad que nos faltaba,
y cuando el gallo cayó
en las aguas agitadas
para flotar en sus ondas,
iba la pinchera lancha
envuelta entre el oleaje
que entraba por banda y banda,
y crujían sus maderos
como el trueno que roncaba.
Metemos el barco de orza
dándole a un largo la andada
sin dejar izado al palo,
de vela, más que una cuarta.
Del timón, que iba a mi cargo,
sujetar pude la caña;
y entre montones de espuma,
en olas como montañas
que a las peñas de la costa
el huracán empujaba,
iba el barco desafiando
rayo y trueno, viento y agua.

Y en ese horrible concierto
en que parecen que braman
todas las fieras del bosque
y el infierno se desata,
de los de abordó, ninguno
pronunciaba una palabra.
Mirando todos al cielo
con las manos levantadas,
sin preocuparles el viento
que vela y barco arrollaba
ni pensar que el mar barria
de proa a popa la lancha,
llenos de fervor sus labios
una oración musitaban.
Allí la voz del destino
nuestro sudario formaba,
que el mar, nos sepultaría
entre sus ondas airadas.
Así, con la muerte cerca
se ven las almas templadas.
— Muchachos — les dije yo,
venga un cabo hacia esta banda
y trinearme en el timón;
teníamos fé y esperanza.
Vosotros a la escotilla,
que nadie de abajo salga
y rogad a Dios nos lleve
a nuestra playa adorada.

CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa
ZABALA, 1514 :: MONTEVIDEO

“SOLIÑO HOME”

San José 808 esq. Florida * Espléndidas piezas con vistas a la calle. :: Comida Inmejorable. :: Fruto excelente. * Se sirven viandas

LONDON - PARIS

18 DE JULIO ESQ. RIO NEGRO

TIENE DE TODO

- Para SEÑORAS - HOMBRES -
NIÑAS - NIÑOS y BEBÉS

GREIFENBERG HERMANOS

Pintores de letras, Escudos, Dorados, Alíctes, Monogramas, Transparentes
Taller especial en letras de oro sobre cristales.

SORIANO, 923

MONTEVIDEO

CAFÉ Y CONFITERÍA “SATURNO”

de RELA y RIERA

Paraguay 1370 al 72 - Plaza de la Libertad

Bodega “IDA” de Angel Salvo

PANTANOSO

El vino nacional marca **COCINERO**

GARANTIDO NATURAL — ES EL MAS CARO PERO EL MEJOR

Para pedidos dirigirse:

Teléfono Montevideo, 465 - (Paso)

Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

* Surtido general de artículos españoles recibidos directamente por la casa *

BARTOLOME MITRE 1150 ESQ. CAMACUA -- MONTEVIDEO

= DIAZ Y LEZAMA =

BALANCEADORES

Se encargan de balances, inventarios, tasaciones, liquidaciones, tramitación de sucesiones, etc.

PRECIOS MODICOS * Rio Branco 1377 - Montevideo

Juan Rodríguez López

Contador Público - Perito Mercantil

Organización de contabilidades - Compulsas y revisión de libros, Balances e inventarios
Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales - Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención - Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :: MONTEVIDEO



BRAGUEROS Aplicados por un verdadero
ortopédico

Desde \$ 1.20 en adelante

La Casa que vende más bragueros en el Uruguay

675 - SARANDI - 681

PABLO FERRANDO

MONTEVIDEO

ESPAÑOLES

Consumid siempre artículos de nuestra
tierra así engrandeceréis el comercio de
vuestra patria. Exigid a vuestro pro-
veedor el famoso



ACEITE ESPAÑOL MARCA “LIBERTAD”

Es lo mejor de lo mejor

PESQUERA & Cía.

Unicos Importadores

MONTEVIDEO

Pidan Horchata de Chuñas y Refrescos Superfinos

“FORTUNY”

SON LOS MEJORES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY * Justicia 2237 * Montevideo

Teléfono: La Uruguaya, 679 - Aguada

FIDELERIA “LA MARINA” de Abelardo Pereira y Hnos.

1.ª casa especial en Tallarines y Raviolos elaborados a mano

Se atienden pedidos. Esmero y prontitud en el servicio. Nota: La casa tiene un buen surtido de fideos de las mejores fábricas montevideanas

Se llevan a domicilio — Ventas por mayor y menor

PEREZ CASTELLANOS, 55 (Entre Piedras y Cerrito)

Aguas naturales de San Hilario GATALUÑA

INFALIBLES CONTRA EL MAL DE PIEDRA

Premiadas en cuantas exposiciones se han presentado

NIZA, PARIS, FRANKFORT, MADRID, BARCELONA, etc. etc.

Las mejores aguas conocidas para los enfermos de LITIASIS URICA (Mal de Piedras), COLELITIAS (cálculos del nígado), gota, anemia, clorosis infartos del hígado, diabetes, paludismo, disenteria crónica, hidropesia, dispepsia, gastralgia, etc., etc.

Unicos Receptores: PLA, GIBERNAU & Cía. - Sarandí, 364

Restaurant “El Canario”

SUAREZ Y GONZALEZ

Servicio a la Carte - Cenas a la minuta * ABIERTO DIA Y NOCHE
— Banquetes - Comedores reservados

1100 - CALLE COLONIA - 1100, esq. Paraguay 1393-99. - Montevideo

TELÉFONO: LA URUGUAYA, 2050 - CENTRAL

CARDEZO Y LORENZO

Teléfono: LA URUGUAYA 354 - (Aguada)

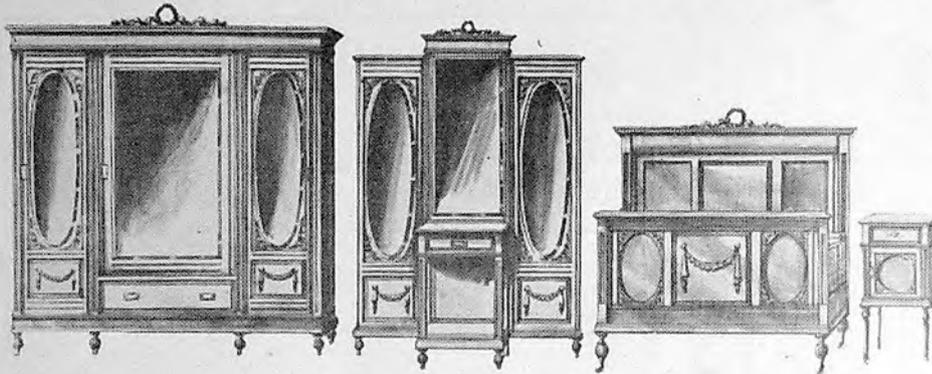
“Tres Picos” - “La Flor” y “Ameral” Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de “Cazalla de la Sierra” Gran “Amaro Ameral” (superior a todos los amaros). Jarabes y licores en general

GUAVIYU, 2246

MONTEVIDEO

"La Vencedora"



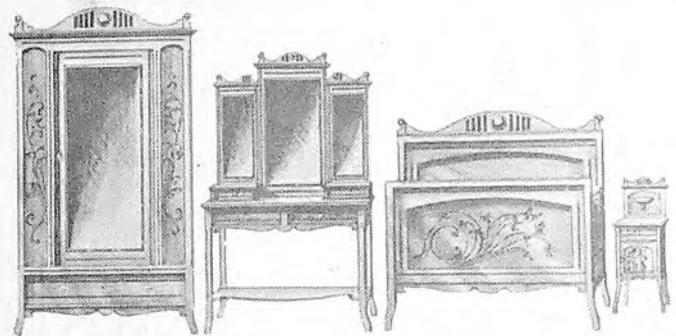
Soberbio juego de **DORMITORIO**
TRES CUERPOS, estilo **LUIS XVI**,
con artísticas esculturas y herrajes
en bronce, por . . . \$ 195.—

Para convencerse Vd. de
nuestro **REGALO**, visite
nuestros Salones de Ventas,
CALLE URUGUAY, 1124
y Avda. **GRAL. FLORES, 2565**

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO**, estilo
INGLÉS MODERNO, por \$ 120.—

Solicite Vd. nuestro **CATÁLOGO 1917**, se le
enviará gratis a cualquier parte de la República

Modesto Rodríguez & C^{ia}
MONTEVIDEO



Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

LA AMERICANA Y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

Juan Rodríguez Rial y C^{ia}

MEDALLA DE ORO
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

1120, Calle Uruguay, 1122

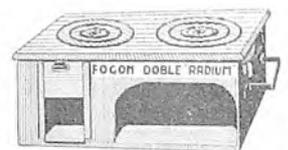
MONTEVIDEO

¡NOVEDAD!



FOGÓN ECONOMICO "RADIUM"
* Para cocinar, calentar
planchas, habitaciones, etc. \$ 1.70 c/u.

FOGÓN DOBLE "RADIUM"
FÁCIL DE TRASPORTAR



El Fogón Doble **"RADIUM"** hace el servi-
cio de una cocina de dobles dimensiones,
economizando el 50 % de combustible.
\$ 4.50 c/u.

Ferretería **"RADIUM"** - Juncal, 1438, esq. Paraná

PAISANOS:

No uséis en vuestras
comidas otro aceite
que el puro de oliva

